

serie



CAM

электронасосы
САМОВСАСЫВАЮЩИЕ



■ ■ ■ ХАРАКТЕРИСТИКИ / CHARACTERISTICS / CARACTERISTICAS / CARATERISTIQUES

ПРИМЕНЕНИЕ - самовсасывающий центробежный насос для водоснабжения (допускается также наличие в воде примеси газа) в небольших частных хозяйствах, соединяется с автоклавными котлами, используется для перекачивания жидкости и опустошения резервуаров; также применяется в садоводстве.

ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ - чугунный корпус с резьбовым входным и выходным отверстием; чугунная или алюминиевая опора двигателя; рабочее колесо - Noryl® либо латунь; герметизирующее уплотнение - графитокерамика; вал двигателя - сталь AISI 416; шарикоподшипники производства ведущих мировых марок; температурная зона жидкости 0 - 50 °C; максимальное рабочее давление 6 bar.

ДВИГАТЕЛЬ - двухполюсный асинхронный электродвигатель непрерывного действия; статор - листовая электротехническая сталь с малыми потерями; изоляция класса F; степень защиты IP 44; термозащита для однофазных моделей; обеспечение защиты для трехфазных моделей является ответственностью пользователя.

ПО ЗАКАЗУ КЛИЕНТА - альтернативные показатели рабочего напряжения и частоты; особое герметизирующее уплотнение; специфические разновидности жидкости.

USES - Self-priming centrifugal pump for water supplies (even if mixed with gas) in small household systems, connected to autoclave tanks, for transferring liquids and emptying tanks; also used for gardening.

CONSTRUCTION FEATURES - Cast iron pump casing with threaded inlet and outlet; cast iron motor bracket or in aluminium; impeller in Noryl® or in brass; ceramic - graphite mechanical seal; motor shaft in AISI 416 steel; world leading brand ball bearings; liquid temperature range 0 - 50 °C; max. operating pressure 6 bar.

MOTOR - 2 pole electric induction motor for continuous operations; stator made with low-loss laminated electric sheet steel; insulation Class F; IP 44 protection level; thermal protection for single-phase models; the user is responsible for supplying protection for the three-phase models.

ON REQUEST - Other operating voltages and frequencies; special mechanical seal; special liquids.

UTILIZACIONES - Bomba auto-aspirante de tipo centrífugo apropiada para el suministro de agua (aunque esté mezclada con gas) en pequeñas instalaciones domésticas, acopladas a tanques, para la transferencia de líquidos y el vaciado de grupos; utilizadas también para la jardinería.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS - Cuerpo bomba de fundición con bocas de aspiración y salida roscadas; soporte motor de fundición o de aluminio; rodete de Noryl® o de latón; sello mecánico de cerámica - grafito; eje motor de acero AISI 416; cojinetes de bolas de empresa primaria mundial; temperatura del líquido 0 - 50 °C; presión de trabajo máx. 6 bar.

MOTOR - Motor eléctrico de inducción de 2 polos apropiado para servicio continuo; láminas para estator con baja pérdida específica; aislamiento de Clase F; protección IP 44; protección térmica para los modelos monofásicos; para los modelos trifásicos de la protección se encarga el usuario.

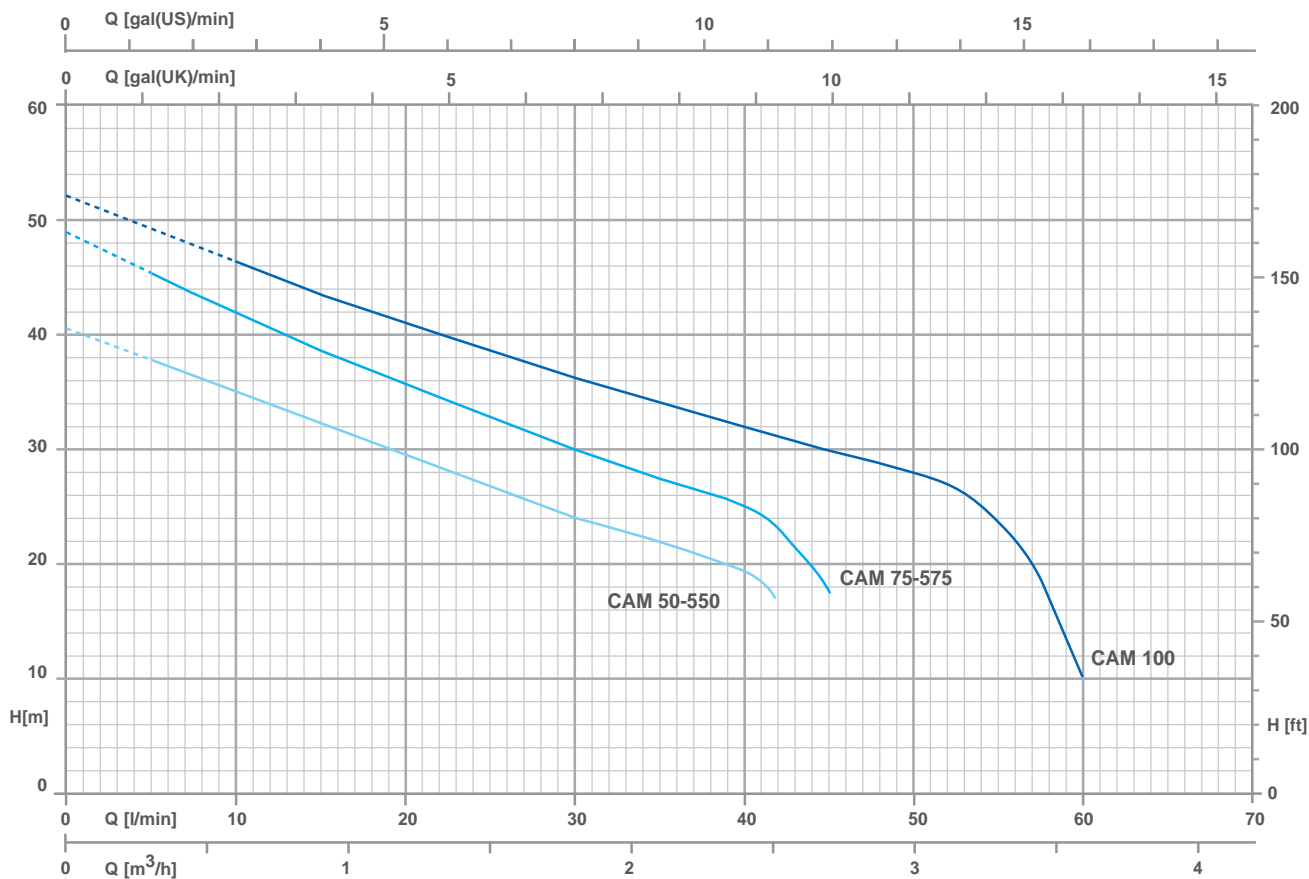
SOBRE PEDIDO - Otros voltajes y frecuencias de funcionamiento; sello mecánico especial; líquidos particulares.

UTILISATION - Pompe auto-amorçante de type centrifuge, apte à l'approvisionnement d'eau (même si mélangée à des gaz) dans les petites installations domestiques, l'accouplement à des réservoirs, le transfert de liquides et le vidage de réservoirs; peut également être utilisée pour le jardinage.

CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION - Corps de pompe en fonte avec brides d'aspiration et refoulement filetées; support moteur en fonte ou en aluminium; roue en Noryl® ou en laiton; garniture mécanique en céramique - graphite; arbre moteur en acier AISI 416; roulements à billes de marque leader au niveau mondial; température du liquide 0 - 50 °C; pression max. de fonctionnement: 6 bars.

MOTEUR - Moteur électrique à induction à 2 pôles apte à un service continu; tôles pour stator à faible perte spécifique; isolation en Classe F; protection IP 44; protection thermique pour les modèles monophasés; pour les modèles triphasés, la protection est à la charge de l'utilisateur.

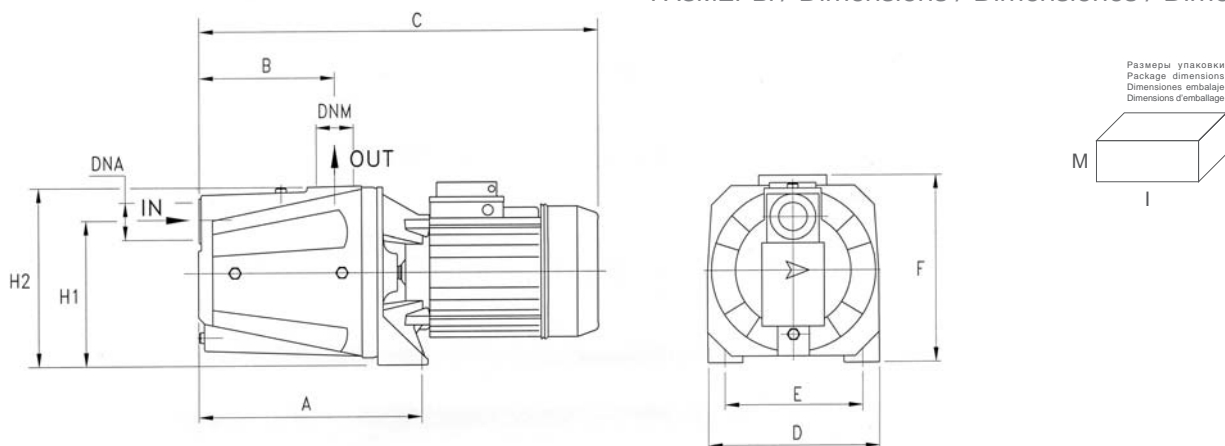
SUR DEMANDE - Autres voltages et fréquences de fonctionnement. Garniture mécanique spéciale; liquides spéciaux.





ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / Technical data / Datos técnicos / Données techniques

МОДЕЛЬ / TYPE / MODELO / MODÈLE		P2		P1 (kW)		AMPERE		Q (m³/h - l/min)					
1~	3~	(HP)	(kW)	1~	3~	1~	3~	0.6	1.2	1.8	2.4	3.0	3.6
230 V - 50 Hz	230 / 400 V - 50 Hz					1x230V 50Hz	3x400V 50Hz	10	20	30	40	50	60
								H (m)					
CAM 550	CAMT 550	0.6	0.44	0.63	0.59	3	1	35	29.5	24	20	-	-
CAM 50	CAMT 50	0.6	0.44	0.69	0.65	3.2	1.2	35	29.5	24	20	-	-
CAM 575	CAMT 575	0.8	0.59	0.79	0.78	3.6	1.3	42	36	30	25	-	-
CAM 75	CAMT 75	0.8	0.59	0.8	0.81	3.7	1.4	42	36	30	25	-	-
CAM 100	CAMT 100	1	0.74	1.02	1.05	4.7	2.3	47	42	37	32	27	10

РАЗМЕРЫ / Dimensions / Dimensiones / Dimensions



МОДЕЛЬ / TYPE / MODELO / MODÈLE	РАЗМЕРЫ / DIMENSIONS / DIMENSIONES / DIMENSIONS (mm)													
	A	B	C	D	E	F	H1	H2	DNA	DNM	I	L	M	
CAM 550	230	140	395	180	140	195	152	185	1" G	1" G	440	200	225	14
CAM 50	230	140	420	180	140	195	152	185	1" G	1" G	440	200	225	15.2
CAM 575	230	140	395	180	140	195	152	185	1" G	1" G	440	200	225	14.4
CAM 75	230	140	420	180	140	195	152	185	1" G	1" G	440	200	225	15.8
CAM 100	230	140	420	180	140	195	152	185	1" G	1" G	440	200	225	17